

LEHEN HEZKUNTZA

4. maila



2014 / 2015

EUSKERA

- ❖ **Iraupena: 5 ordu astean / 5 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Txanela globalizatu 4: Irakurgaiak 4, 7. eta 8. Lan-koadernoak eta lan osagarriak / Txanela globalizado 4: Irakurgaiak 4, Cuadernos de actividades N° 7 y 8 y trabajos complementarios.**
- ❖ **Programa:**
 - **Aho espresioa / Expresión oral:**
 - **Beraien kabuz: gertakariak, txisteak, ipuinak.../ Por su cuenta: sucesidos, chistes, cuentos...**
 - **Zuzendua: akatsak zuzendu, esaldiak osatu, egiturak landu.../ Dirigida: corregir errores, completar oraciones, trabajar estructuras.**
 - **Irakurketa / Lectura:**
 - **Ulermena / Comprensión.**
 - **Abiadura / Velocidad.**
 - **Entonazioa / Entonación.**
 - **Erritmoa / Ritmo.**
 - **Idatzizko ekoizpena / Producción escrita:**
 - **Grafia / Grafía.**
 - **Testuaren paper barruko kokadura / Situación del texto sobre el papel.**
 - **Oinarrizko arauak (hitzen banaketa.) / Separación de palabras.**
 - **Puntuazio arauak: . / : / ... / ? / ; / - / “ / Puntuación: . / : / ... / ? / ; / - / “ / .**
 - **Maiuskulen erabilera / Uso de las mayúsculas .**
 - **S, Z, X, TS, TZ, TX, IN, IL, fonemen idazkera / Ortografía: Escritura de los fonemas: S, Z, X, TS, TZ, TX, IN, IL**
 - **Ortografia: S, Z, X eta H duten hitzak / Palabras que contienen S, Z, X y H.**
 - **Testu desberdinen idazkera koherentea: azalpen testuak, konparazio testuak, argibidekoak, pertsonaren deskribapena, ipuina, komikia, olerkia eta laburpena.../ Escritura coherente de diferentes textos: informativos, comparativos, descriptivos (sólo de personas), instructivos, cuento, comic, poemas y resúmenes.**
 - **Hitz moetak: elkartuak, polisemikoak, antonimoak eta sinonimoak / Clases de palabras: compuestas, polisémicas, antónimas y sinónimas.**

GAZTELERA – LENGUA CASTELLANA

- ❖ **Iraupena: 4 ordu astean / 4 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Txanela Proiektua. Lengua Castellana 4. Cuadernos de actividades 3-4**
- ❖ **Programa:**

Txanela Globalizatuarekin zuzenki lotutakoa.

 - **Aho espresioa / Expresión oral:**
 - **Beraien kabuz: gertakariak, txisteak, ipuinak...kontatu / Por su cuenta: contar sucesidos, chistes, cuentos...**
 - **Zuzendua: akatsak zuzendu, esaldiak osatu, egiturak landu.../ Dirigida: corregir errores, completar oraciones, trabajar estructuras.**
 - **Irakurketa / Lectura:**
 - **Ulermena / Comprensión.**

- **Abiadura** / Velocidad.
- **Entonazioa** / Entonación.
- **Erritmoa** / Ritmo.
- **Idatzizko ekoizpena** / Expresión escrita:
 - **Grafia** / Grafía.
 - **Testuaren paper barruko kokapena** / Situación del texto en el papel.
 - **Oinarrizko arauak (hitzen banaketa)** / Separación de palabras.
 - **Puntuazioa**: / . / : / ... / ¿? / !; / - / Puntuación: / . / : / ... / ¿? / !; /
 - **Ortografia: Z, C, Q, CH, V, GU, LL, Y, G, J, Ñ fonemen idazkera, -illo,-illa,-ivo,-iva bukaerak, hie-,hue- hasierak** / Ortografía: Escritura de los fonemas: Z, C, Q, CH, V, GU, LL, Y, G, J, Ñ, las terminaciones –illo,-illa, -ivo,-iva, palabras que empiezan con hue-, hie
 - **Testu desberdinen idazkera koherentea: deskriptiboak, narratiboak eta informatiboak emandako eskema jarraituz.** / Escritura coherente de diferentes textos: descriptivos, narrativos e informativos siguiendo un esquema dado.

INGELESA

- ❖ **Iraupena: 3 ordu astean, 4 saiotan banatuta** / 4 sesiones, 3 horas semanales.
- ❖ **Materiala:**
 - **Story Projects 2:**
 - **Activity sheets** / Fotocopias de actividades.
 - **5 Story books** / 5 libritos con historias.
 - **Songs and Stories CD** / CD con canciones e historias.
- ❖ **Programa:**
 - **Ahozko nahiz idatzizko produkzioa landuko ditugu ikasturtean zehar, hala nola entzumena eta irakurketa jorratuaz. Honetarako istorioek eskaintzen diguten “Input”-atik abiatuko gara eta ondoren ikasleen bizipen errealekin lotzen arituko gara.** / Durante el curso trabajaremos tanto la producción oral y escrita así como la lectura y el oído en inglés. Para ello aprovecharemos el “input” que nos ofrecen las historias e iremos generalizando y enlazándolo con las vivencias personales de l@s alumn@s.
- ❖ **Etxeko lanak:**
 - **Ikasleek “Songs and Stories CD” etxera eramango dute kurtso hasieratik. Istorioak entzun eta abestiak eta hiztegia ikasi egin beharko bai dituzte.** / L@s alumn@s llevarán el “Songs and Stories CD” a casa desde principio de curso, ya que deberán escuchar las canciones y aprender el vocabulario según trabajemos la historia.
 - **Istorio desberdinak landu ahala, “Story book”-a ere etxera eramango dute, istorioa irakurri eta hiztegia ikasi dezaten.** / Una vez trabajada la historia, llevarán el “storybook” a casa con el fin de que lean la historia y también asimilen mejor el vocabulario.
 - **Aipatutako lan hauen auto kontrol bat izan dezaten, istorio bakoitzean “Register book” deritzon orrialde bat emango diegu.** / Con el fin de que tengan autocontrol sobre su trabajo, les daremos un “Register book”.
 - **Zenbait lan etxean bukatu beharko dituzte. Hala nola, garbira pasatzeko kopiak, mozketak, eta abar.** / De vez en cuando tendrán que acabar actividades en casa (pasar a limpio, cortar...)

❖ **Gurasoen inplikazioa:**

- **GURASOEK IKASLEAREN APRENDIZAIA PROZESUAN JARRAIPENA EGITEA GARRANTZITSUA DA. / ES IMPORTANTE QUE HAGAN UN SEGUIMIENTO SOBRE EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE L@S ALUMN@S .**
- **Nola? / Cómo?**
 - **Zuen seme-alaben lanarengan interesa azalduaz. / Demostrando interés hacia sus trabajos**
 - **Klase ordutan egindakoaz galdetuaz. / Preguntándoles sobre lo que hacemos en clase.**
 - **Istorioen liburuxkak irakur eta entzun ditzaten animatuaz. / Animándoles a que lean y escuchen las historias.**
 - **Abestiak entzun eta ikasten dituzten galdetuaz. / Preguntándoles si han escuchado y aprendido las canciones**
 - **Hiztegiarekin jolastuz. Adibidez galderak eginaz: Eta honi nola esaten zaio ingelesez? / Consultándoles el vocabulario**
 - **Erregistro orria betetzen dutela ziurtatuz. / Repasando la hoja de registro**
 - **Ingeleseko bideoak edo DVD-ak ikusiz. / Viendo algún video o DVD en inglés**

MATEMATIKA

- ❖ **Iraupena: 5 ordu astean / 5 horas semanales.**
- ❖ **Materiala: Jakintzaren Etxea 4 Zubia, lan-koadernoak, lan gehigarriak, konpasa, erregela eta eskuaira. / Jakintzaren Etxea 4 Zubia, cuadernos de trabajo, trabajos complementarios, compás, regla y escuadra.**
- ❖ **Programa:**
 - **Aritmetika:**
 - **Zenbakikuntza milioiak / Numeración hasta millones.**
 - **Zenbaki erromatarrak/ Números romanos.**
 - **Eragiketak: batuketa, kenketa, biderkaketa eta zatiketa bi zifretako zatitzailea gehienez./ Operaciones: suma, resta, multiplicación y división con divisores de una o dos cifras.**
 - **Zatikiak (hastapena) / Fracciones (introducción).**
 - **Zenbaki hamartarrak (hastapena) / Números decimales (introducción).**
 - **Neurriak / Medidas:**
 - **Denbora eta dirua. ordulari digitala, analogikoa eta euroa. / Tiempo y dinero: reloj analógico, digital y el euro.**
 - **Luzera: km, hm, dam, m, dm, cm, mm / Longitud: km, hm, dam, m, dm, cm, mm.**
 - **Edukiera: Kl, l, cl, ½ l, ¼ l. / Capacidad: Kl, l, cl, ½ l, ¼ l.**
 - **Masa: Kg, g, cg, ½ kg, ¼ kg.**
 - **Problemak. / Problemas.**
 - **Geometria:**
 - **Zuzenak eta angeluak / . Rectas y ángulos.**
 - **Poligonoak / Polígonos.**
 - **Gainazalak / Áreas.**
 - **Gorputz geometrikoak: prisma, piramidea eta gorputz biribilak/ Cuerpos geométricos: prisma, pirámide y cuerpos redondos.**

- **Problemak.** / Problemas.
- **Estatistika eta probabilitatea.**

INGURUNEA

- ❖ **Iraupena:** 4 ordu astean / 4 horas semanales.
- ❖ **Materiala:** Txanela globalizatua 4, abestien Cda eta ikasleek ekarritako hainbat liburu, bideo, atlas.../ Txanela globalizado 4, CD de canciones y todo tipo de libros, vídeos o materiales aportados por los alumnos.
- ❖ **Gaiak:/Temas:**
 - **Maite ditut gure bazterrak/** Me gusta mi tierra.
 - **Eskualdea kokatzen eta bertan orientatzen** / Situar nuestra comarca y saber orientarse en la misma.
 - **Eskualdeko herriak** / Los pueblos de nuestra comarca.
 - **Eskualdeko klima eta paisaia** / Clima y paisaje de nuestra comarca.
 - **Ameriketara joan nintzen** / América.
 - **Amerikaren kokapena** / Situar América
 - **Kolon aurreko garaiko zibilizazioak** / Civilizaciones precolombinas
 - **Kolonizazioa** / La colonización
 - **Amerika garaikidea** / La América actual.
 - **Mugi gorputza eta izan ontsa!** / El cuerpo y la salud.
 - **Lokomozio aparatua** / El aparato locomotor.
 - **Mila gau eta lau gehiago/** Las mil y una noches.
 - **Arabiar penintsularen kokapena** / Ubicación de la Península Arábiga.
 - **Arabiarren bizimodua Erdi Aroan** / La vida de los árabes en la Edad Media.
 - **Musulmanak gaur egun** / Los musulmanes hoy en día.
 - **Ura bizitzaren iturri** / El agua fuente de vida.
 - **Bizitzaren sorrera** / El nacimiento de la vida.
 - **Uraren propietateak** / Las propiedades del agua.
 - **Uraren erabilerak** / Utilidades del agua.
 - **Izan zirelako gara, garelako izango dira!** / La reproducción.
 - **Ugalketa zer den** / ¿Qué es la reproducción?
 - **Landareen eta animalien ugalketa** / La reproducción de las plantas y los animales.
 - **Gizakiaren sexualitatea eta ugalketa** / La sexualidad y reproducción humana.

MUSIKA

- ❖ **Iraupena:** ordu bete astean / 1 hora semanal.
- ❖ **Materiala:** Musikako lan-koaderno 4, Musikako CDA, txirula eta material osagarriak / Cuaderno de actividades de música 4, CD 4 de música, flauta y material complementario.
- ❖ **Programa:**
 - **Mintzaira musikala** / Lenguaje musical:
 - **Notak** / Notas: DO, RE, MI, FA, SOL, LA, SI, DO, RE
 - **Irudiak: txuria, beltza, kortxea eta beraien isiluneak** / Figuras: blanca, negra, corchea y sus respectivos silencios.

- **Konpasak** / Compases: 2/4, 3/4, 4/4
- **Ikurrak: punttua, errepikapen ikurrak, ligatura, bemola eta sostenitua** / Signos: puntillo, signos de repetición, sostenido, bemol y ligadura.
- **Kontzeptu batzuk: iraupena, altuera, intentsitatea, tinbrea, aldakariak, anakrusa** / Algunos conceptos: duración, altura, intensidad, timbre, alteraciones y anacrusa.
- **Instrumentuak** / Instrumentos:
 - **Txirula** / Flauta
 - **Instrumentu familiak: haize, hari eta perkusioa** / Familias de instrumentos: de aire, cuerda y percusión.
- **Kantak** / Canciones
- **Aholkuak** / Consejos:
 - **Musika dugunean txirula eta liburua ekartzea gogoratu behar dute.** / Los días que tenemos Música deben de acordarse de traer el libro y la flauta
 - **Solfeoa eta txirula etxean praktikatu behar dute** / Deben practicar el solfeo y la flauta en casa

PLASTIKA

- ❖ **Iraupena: ordu bete astean** / 1 hora semanal.
- ❖ **Programa:**
 - **Marrazketa** / Dibujo:
 - **Marrazkia eta lan originala (jatorrizkoa) bereizi, baita kopiak eta interpretazioak ere.** / Diferenciar el dibujo original de la copia y las interpretaciones.
 - **Marra desberdinak (kiribildua, zuzena, hautsiak, zutikakoak eta horizontalak...)** / Diferentes líneas (recta, curva, quebrada, horizontal y vertical...).
 - **Silueta. Ingurua** / Silueta. Contorno
 - **Lanerako gaia** / Tema de trabajo.
 - **Bodegoia** / Bodegón.
 - **Margotu.Kolorea** / Pintura y color.
 - **Mantxa.** La mancha.
 - **Kolorea nahasketak** / El color, mezclas
 - **Kolore konbinaketak** / Combinación de colores
 - **Bolumena** / Volumen.
 - **Eraikuntza** / Construcciones.
 - **Modelatu** / Moldeado.
 - **Forma** / Forma.
 - **Forma nagusiak ezgutzea: erregularrak (geometrikoa)** / Diferenciar las formas más importantes: Regulares (geométricas).
 - **Irregularrak (landareak, animaliak, mineralak, etab)** / Irregulares (plantas, animales, minerales,....etc.)

Soinketa

- ❖ **Iraupena: 2 ordu astean / 2 horas semanales.**
- ❖ **Programa:**
 - **Nork bere gorputza ezagutu, modu atsegin batean, iharduera fisikoaz baliatuz /** Conocimiento del propio cuerpo por medio de la actividad física de un modo agradable
 - **Iharduera fisikoa, gozatzeko bitarteko bezala, norbera ezagutu eta besteekin erlazionatu ahal izateko erabili /** Utilizar la actividad física como un medio divertido para conocerse a sí mismo y poderse relacionar con el resto
 - **Oinarrizko gaitasun eta gorputzaren funtzionamendu eta egituraren ezagutza erabili bai iharduera fisikoan, baita egoera bakoitzari egokitutako mogimenduen kontrolean ere /** Utilizar las destrezas básicas y el funcionamiento corporal tanto en la actividad física como en el control de los movimientos adaptado a cada situación
 - **Mogimendu trebeak eta gaitasunak menderatzea eskatzen duten egoerei erantzun /** Responder a situaciones que requieran destrezas y habilidades básicas
 - **Postura, elikadura, ariketa fisiko etabarretan ohitura egokiak hartu, norbere gorputzarekiko ardurari garrantzia emanez eta kontutan izanik ohitura hauek osasunaren onerako izango direla /** Adoptar hábitos higiénicos, posturales, de ejercicio físico y de salud, manifestando una actitud responsable hacia su propio cuerpo y relacionando estos hábitos con sus efectos hacia la salud.
 - **Ohitura handiko joku eta kirolak praktikatu eta hauekin gozatu /** Practicar y gozar de la práctica de juegos tradicionales.
 - **Esfortzua norbere ahalmenetara mugatu /** Valorar el esfuerzo de cada uno por encima del resultado.
 - **Garrantzitsuena ez da emaitza izango, parte hartzea baizik. Jokuak arau batzu izanik, irabazi edo galdu litekeen ihardueratzat hartu, jokabide agresiboak baztertuz /** Valorar la importancia de la participación por encima del resultado, así como el respeto de las reglas del juego, apartando reacciones agresivas.

AHOLKUAK / CONSEJOS

- ❖ **Autonomia bultzatu bai ikastolan baita etxean ere /** Potenciar la autonomía tanto en casa como en la ikastola.
- ❖ **Euskararen erabilpena areagotzea denon lana da. Horretarako dauden baliabideak erabiliko dira: ETB, ipuinak, filmeak /** Potenciar el uso del euskera es responsabilidad de todos. Para ello hay que utilizar todos los medios: ETB, cuentos, películas...
- ❖ **Etxeko lanak egiteko ordutegi bat finkatu, eta ordutegi horretan horrela jokatu: /** Establecer un horario para los deberes y actuar de la siguiente forma:
 - **Toki egoki bat aukeratu (Telebistarik gabe, jostailurik gabe...) /** Elegir un lugar adecuado (Sin televisión, sin juguetes,,)
 - **Agendan begiratu hurrengo egunerako dituzten lanak eta egin /** Mirar en la agenda los trabajos que tienen para el día siguiente y realizarlos.
 - **Astean zehar egin beharreko lanak bete /** Ir haciendo los trabajos que tiene para la semana:
 - **Irakurketa saio kontrolatua /** Sesión de lectura controlada.

- **Matematikako eguneroko lanak** / Trabajo diario de Matemáticas.
- **Inguruneko eguneroko errepassoa** / Repaso diario de Ingurunea.
- **Solfeo eta txirularen praktika** / Practicar solfeo y flauta.
- **Hau guztia egin ondoren, hurrengo eguneko ordutegia begiratzuz, motxila prestatu** / Después de terminar, preparar la mochila para el día siguiente mirando la agenda.
- **Ohiturak hartu gabe dituztenez, gurasooi, laguntza ematea eskatzen dizuegu** / Como aún no están habituados, os pedimos que les ayudéis un poco.

Kontu korrontetik kobratuko zaizuen (urrian) / Se os cobrará por cuenta corriente (octubre) **materiala / material**

Agenda	5,5 €
Bertsolaritza	11 €
mailegua	4 €
Igeriketa	10 €
GUZTIRA	30,5 €

IRTEERAK / SALIDAS

- ❖ Irailaren 19an Zinemaldira.
- ❖ Irailaren 24tik urriaren 21era igeriketa ikastaroa Etxadin 15:15etik 16:15era
- ❖ Urriaren 27tik 31ra Bide Heziketa.
- ❖ Urriaren 31an kontzertu pedagogikoa
- ❖ Abenduaren 18an Bilboko Gabonetako umeen parkera.
- ❖ Otsailaren 3an antzerkia Erpurutxo Antzoki Zaharrean.
- ❖ Otsailak 9an Antzoki zaharrean filma.
- ❖ Apirilaren 20an kutxa-espaziora.
- ❖ Maiatzaren 14ean Antzoki zaharrean filma.
- ❖ Ekainaren 17 eta 18an, Bertiz Ingurugiro Eskolara.
- ❖ Pasaia ingurura irteera egingo dute
- ❖ Aieteko liburutegira.

Irteeren ordainketarako urritik ekainera hilean 13€ kenduko zaizkizue eta uztailean kitapena egingo da

Para el pago de estas actividades se os cobrarán 13 € al mes de octubre a junio y en julio se realizará la liquidación.